

联合国



# 安全理事会

正式记录

第二十三年

## 第一四〇〇次会议

一九六八年三月二十日

纽约

### 目次

	页次
临时议程 (S/Agenda/1400).....	1
通过议程.....	1
关于南罗得西亚局势问题：一九六三年八月二日和八月三十日三十二个成员国代表联名给安全理事会主席的信 (S/5382 和 S/5409)：	
一九六八年三月十二日阿尔及利亚、博茨瓦纳、布隆迪、喀麦隆、中非共和国、乍得、刚果(布拉柴维尔)、刚果(民主共和国)、达荷美、埃塞俄比亚、加蓬、加纳、几内亚、象牙海岸、肯尼亚、莱索托、利比里亚、利比亚、马达加斯加、马里、毛里塔尼亚、摩洛哥、尼日尔、尼日利亚、卢旺达、塞内加尔、塞拉利昂、索马里、苏丹、多哥、突尼斯、乌干达、阿拉伯联合共和国、坦桑尼亚联合共和国、上沃尔特和赞比亚代表给安全理事会主席的信 (S/8454).....	1

## 说 明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

安全理事会文件（编号 S/…）通常刊载于每三个月印行一次的安全理事会正式记录补编内。文件全文或有关资料可按日期在补编内查阅。

安全理事会决议依照一九六四年所通过的体制编号，刊载于每年一卷的安全理事会决议和决定中。新体制于一九六五年一月一日起全部实施，并追溯适用于以前通过的决议。

# 第一千四百次会议

一九六八年三月二十日星期三下午三时在纽约举行

主席：**乌斯曼·索塞·迪奥普先生**  
(塞内加尔)。

出席者有下列国家代表：阿尔及利亚、巴西、加拿大、中国、丹麦、埃塞俄比亚、法国、匈牙利、印度、巴基斯坦、巴拉圭、塞内加尔、苏维埃社会主义共和国联盟、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国。

## 临时议程(S/Agenda/1400)

1. 通过议程。
2. 关于南罗得西亚局势问题：一九六三年八月二日和八月三十日三十二个成员国代表联名给安全理事会主席的信(S/5382和S/5409)；

一九六八年三月十二日阿尔及利亚、博茨瓦纳、布隆迪、喀麦隆、中非共和国、乍得、刚果(布拉柴维尔)、刚果(民主共和国)、达荷美、埃塞俄比亚、加蓬、加纳、几内亚、象牙海岸、肯尼亚、莱索托、利比里亚、利比亚、马达加斯加、马里、毛里塔尼亚、摩洛哥、尼日尔、尼日利亚、卢旺达、塞内加尔、塞拉利昂、索马里、苏丹、多哥、突尼斯、乌干达、阿拉伯联合共和国、坦桑尼亚联合共和国、上沃尔特和赞比亚代表给安全理事会主席的信(S/8454)。

## 通过议程

议程通过。

关于南罗得西亚局势问题：一九六三年八月二日和八月三十日三十二个成员

国代表联名给安全理事会主席的信(S/5382和S/5409)；

一九六八年三月十二日阿尔及利亚、博茨瓦纳、布隆迪、喀麦隆、中非共和国、乍得、刚果(布拉柴维尔)、刚果(民主共和国)、达荷美、埃塞俄比亚、加蓬、加纳、几内亚、象牙海岸、肯尼亚、莱索托、利比里亚、利比亚、马达加斯加、马里、毛里塔尼亚、摩洛哥、尼日尔、尼日利亚、卢旺达、塞内加尔、塞拉利昂、索马里、苏丹、多哥、突尼斯、乌干达、阿拉伯联合共和国、坦桑尼亚联合共和国、上沃尔特和赞比亚代表给安全理事会主席的信(S/8454)

1. **主席**：根据安全理事会第一三九九次会议通过的决议，如果没有异议，现在请牙买加和赞比亚的代表在安理会议席就座，以便参加讨论，但无表决权。

应主席邀请，*K. 约翰逊先生*(牙买加)和*J. B. 姆温巴先生*(赞比亚)在安理会议席就座。

2. **帕塔萨拉蒂先生**(印度)：五位非洲民族主义者被罗得西亚种族主义者残酷暗杀一事，再度使国际社会注意到南罗得西亚局势的极端严重。这些处决被全世界各国政府和人民谴责为一种不人道的野蛮行为，它蹂躏了文明国家指导社会行为的那些行动准则。

3. 一九六八年三月七日，印度总理在国会谈到此事时说：

“我们以难以形容的极端嫌恶心情获悉，南罗得西亚政权处决了三个非洲人，从而犯下了一桩极其重大的罪行。最近几天全世界以极大的忧虑关注着他们的命运。白人种族主义集团的这一可怕的行为，激起我们的愤慨和谴责。我深信，全国和下院的每一个人都将谴责这种野蛮的行径。”

4. 在强烈谴责这些杀人行为的同时，我国代表团认为，这些处决事件，只不过是罗得西亚白人自己炮制的病态社会的一个象征而已。它及时地提醒人们，企图敷衍了事地去解决这个问题是无济于事的。它清楚地表明，除非及早采取强有力的坚决行动，否则那个少数人的政权还是要无视津巴布韦的非洲人民的苦难，而坚持它的罪恶政策的。

5. 罗得西亚的少数白人，不顾“管理当局”的严重警告，非法篡夺了权力，在一部新宪法下宣布独立，至今已近两年半了。当时我们许多人期望联合王国政府采取强有力的和有效的行动来镇压这次叛乱，以贯彻它先前的警告。自从片面宣布独立以来，罗得西亚问题的历史是一部联合王国政府在它的一块殖民地中恢复法制和保护该领地的四百五十万非洲人的合法权利方面遭到失败的历史。

6. 对我来说，去分析片面宣布独立以来在罗得西亚发生的种种事件的详细过程，那是没有必要的，因为这已经在过去为许多代表团——包括我国代表团在内——所做过了。我们都非常清楚，片面宣布独立之后，联合国的大多数会员国立即呼吁英国动用武力镇压这次叛乱。我们大家都清楚，起初联合王国和其他西方大国甚至不愿施加对史密斯政权的任何强制性的制裁。我们大家都清楚，一九六五年十二月决定的所谓自愿制裁是完全无效的。我们大家都清楚一九六六年十二月实施的有选择的强制性的制裁〔第二三二（一九六六）号决议〕及其对于挽回局势的失败。最后，我们大家都清楚，联合王国政府方面没有采取有效的行动和拒绝听取我们许多人要它以最有效的方式处理这个问题的建议所造成的种种悲剧性的悲惨后果。

7. 尽管联合国大会明确建议英国政府不要同南罗得西亚非法政权的代表进行任何谈判，可是，英国政府在去年还是一再力图同史密斯政权达成某种谅解。

英国不是致力于同南罗得西亚人民的真正代表开始谈判，却反而派了一些高级人物前经索尔兹伯里去执行谈判的使命。而那些访问的结果又如何呢？我们知道，史密斯政权对虎号宪法提出了种种修正，它们实际上将进一步削弱虎号原建议中所包含的对非洲人权利的已经不充分的保障。<sup>1</sup>例如，它提出，罗得西亚参议院的所有非洲人议员应由酋长充任。这项建议势必把那“阻挠议案通过的三分之一”除掉，即把在罗得西亚国会中能够阻止通过种族歧视立法的那些当选的非洲代表除掉。提出来的另一个措施是废除反对投票。

8. 史密斯政权所采取的强硬立场和它在这些谈判过程中提出的种种倒退措施清楚地表明，两种立场的分歧是不可逾越的。联邦事务国务大臣乔治·汤姆森先生在英国国会声明：

“我必须遗憾地告知下院，我们同史密斯先生之间的立场分歧，已证明甚至比先前讨论所表现出的分歧还要大。”

9. 我国代表团真诚地希望，联合王国政府已认识到与索尔兹伯里谈判是白费劲，特别是史密斯政权轻蔑地无视英王权威这一最近事例发生之后尤其如此。罗得西亚的那个非法政权，势必迅速地循着它的南邻已踩出来的种族歧视和种族隔离之路滑下去。

10. 一九六七年八月四日，那个非法政权的所谓农业部副部长 L. B. 史密斯先生在比勒陀利亚声称，该政权重视南罗得西亚非白人沿着南非共和国班图人集团所发展相似的路线发展。由白人控制的罗得西亚议会通过一系列法令，正在实施种族分别发展这种现行官方政策——例如，非洲人（市区）留宿和登记法、市政法（修正案）等等。根据一九六七年十一月十六日修改过的一九六三年的（维护）法律和秩序法，五起暗杀案件中有四起已判决了——与另一项凶恶的法律，即世界极为熟识的南非恐怖法，<sup>2</sup>有着显著不祥的类

<sup>1</sup>关于哈罗德·威尔逊首相同伊恩·史密斯先生在英国皇家海军军舰虎号上会谈的声明和文件就一部独立宪法所提出的建议，见罗得西亚——解决办法的种种建议，一九六六年（伦敦，女王文书局，一九六六年），第三一五九号起。

<sup>2</sup>该法禁止各种恐怖活动，并修正了有关犯罪程序的法律；对其他偶然事件也作了规定，于一九六七年六月二十一日颁布。

似。此项罗得西亚法律，就象南非的恐怖法一样，丢开了对被告提出证据的义务，这些被告被定为“恐怖分子”或“怠工分子”，除非他们能够确切无疑地证明，他们并不想使用他们的武器在罗得西亚或一个邻国领土上危害维持秩序和法律。但是，显然，较之比勒陀利亚还要比勒陀利亚的是，此项罗得西亚法律把死刑的惩罚作为对那些被发现拥有“战争武器”的人的唯一判决，甚至在不仅不曾危害生命，并且事实上也不曾损害什么的情况下也是如此。

11. 数千名非洲人，就是根据这个包罗万象的（维护）法律和秩序法而被监禁的。单是一九六四年间，就有五千人以政治犯定罪。我们大家都怀着极其愤慨的心情获悉上个星期发生的野蛮的绞刑事件。在罗得西亚狱中有更多的非洲人被判处了死刑。有许多被拘留的人，除了他们从事颠覆活动这一笼统的罪名之外，并没有对他们构成什么指控。监狱斗室中的条件，只有集中营的条件能与之相比。

12. 一九六六年十二月安全理事会实施的一些有选择的制裁失败了。我讲它们失败了，并不是说它们对罗得西亚的经济全然没有影响。我知道，这些制裁对于罗得西亚经济的某些部门产生了某些影响。烟草种植业就显然受到了严重的影响。某些工业，如汽车制造业也受到了影响。但事实仍然是，这些制裁并没有产生预期的政治结果。史密斯政权仍然存在，权力很大，对于准备施加给它的严厉的惩罚，并没有表现出屈服的现象。

13. 甚至就是在经济领域，这些制裁也不是特别有效的。这里引证一九六七年十二月二十九日伦敦泰晤士报的一篇报道：

“罗得西亚在其经济方面看来，比一年前当联合国采取广泛的强制制裁时可能要好些的情况进入了一九六八年。”

这篇报道透露，一九六七年罗得西亚的输出收益为一亿二千七百六十万英镑，比独立前的水平大约下降了三分之一，而稍高于一九六六年。在前十二个月中，罗得西亚内部的经济活动已非常接近于独立前的水平。这篇报道最后说，从过去两年的经历来看，尽管受到制裁，买卖商品似乎变得更容易而不是更困难了。

照二十四国委员会<sup>3</sup>的工作文件<sup>4</sup>所提供的情况来看，在过去两年中，有四百五十个新的工业项目得到批准，其中包括价值八百五十万英镑的一笔投资；这些项目中有三百八十个已经开工。在一九六七年的头九个月里，制造业产品的销售额达一亿四千万英镑，与此相比，一九六六年全年的数字为一亿三千三百万英镑。

14. 据一篇报道所述，罗得西亚的矿产量去年达到了创纪录的水平，超过以前的最高年产值三千二百六十万英镑。至于石油，除了汽油价格有所增加以外，看来罗得西亚人没有经历过任何特别的短缺。尽管汽油配给制还没有取消，但是，任何数量的“配额以外”的燃料，都可用稍高于配给汽油的价格买到。而且，据最近一篇报道称，这种“配额以外”的汽油的额外价格，每单位已经从二先令下降到六辨士。一九六七年十月的十七天时间里，史密斯政权发行了价值一千六百万英镑的第三批公债，立即被认购一空，这件事可算作制裁的失败和罗得西亚经济景气的一个最令人信服的证据。

15. 有种讲法认为，一九六六年十二月十六日安全理事会实施的有选择的制裁所以失败，是因为某些会员国，特别是南非和葡萄牙，不遵守安理会的决定。不过，甚至在一九六六年十二月十六日安全理事会通过第二三二（一九六六）号决议以前，南非和葡萄牙两国政府就已经公开声明，它们将通过正常途径继续与史密斯政权合作，而不顾联合国对罗得西亚可能采取的任何行动。因此，任何人要预期其蔑视联合国权威的记录是臭名昭著的南非和葡萄牙会尊重安全理事会的这些决定，是不现实的。

16. 我国代表团一向认为 联合王国以其行使管理权的大国身分，是有充分权利在一块法律和秩序已经荡然无存的——正如罗得西亚最近的一些事件所戏剧性地可悲地证明了的那样——殖民地上采取警察行动的。不幸的是，甚至在片面宣布独立之前，威尔逊首相就向罗得西亚的白人社会保证，不会对他们使用武力。而更加不幸的是，联合王国政府甚至到了现在这种阶段，还认为有必要重申它不会使用武力的声明，因而鼓励了史密斯政权的不妥协态度。关于这一

<sup>3</sup>关于给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况的特别委员会。

<sup>4</sup>文件 A/AC.109/L.445（油印稿）。

点，我想重复一下威尔逊首相于一九六五年十一月十一日在英国议会所作的声明：除非军队被要求前往弹压诸如颠覆、谋杀等可悲的行动，否则，南罗得西亚问题的解决并不是一件以军事干涉去处置的事情。一九六五年十一月十二日，威尔逊首相在更精确地表达其先前的声明时解释说，如果合法组成的南罗得西亚政府，即总督，为维护法律和秩序而寻求帮助，联合王国政府将给予最充分的考虑。史密斯政权所搞的一次次谋杀，以及它为对付津巴布韦人民中间的不稳定而采取的种种镇压措施，已经为这个行使管理权的大国以武力进行干预提供了比它所要求的正当理由更为充分的理由了。

17. 存在着一种强烈的呼声，要求对南罗得西亚采取广泛的强制性经济制裁。我国代表团准备支持这样一项——并且我必须强调这一点——要采取一些有效措施以确保所有会员国都要遵守决议的倡议。这样做是必要的，因为两个力图维持和永保南部非洲白人至上主义而与南罗得西亚结成了紧密的邪恶的联盟的联合国会员国，公开而不知羞耻地宣称，要继续帮助史密斯政权克服联合国制裁的种种影响。换句话说，如果要使制裁取得必要的政治效果，那就必须执行有效措施，使南罗得西亚的经济处于被包围之中。至于我国，甚至在联合国通过有关建议之前，我们就已经断绝了与南罗得西亚的一切关系，包括贸易和商务关系。

18. 我国代表团和我国政府完全支持津巴布韦人民为恢复他们的民族尊严而进行的斗争。实际上，由于联合王国政府方面缺乏有效行动，津巴布韦的非洲人除了武装争取独立之外，别无选择。我国对非洲自由战士的斗争已经作出了一定的贡献，我要借这个机会，重申我们完全支持他们的斗争的承诺。同时，安理会应呼吁联合王国政府放弃它那种“太少太迟”的政策，要求它采取各种有效措施，不排除使用武力，以履行它的责任。而且，安理会应施行广泛的强制性的经济制裁措施，同时摆出一项警告，联合国的一切会员国，都有责任接受制裁，以履行根据联合国宪章第二十五条所赋予它们的义务。我们相信，如果现在采取了那种行动，将会阻止一场暴虐的种族大屠杀，如果继续长期拒绝给予这个地区的非洲人民以自由与正义，那么这种大屠杀势必席卷整个南部非洲。

19. **伊格纳蒂夫先生**（加拿大）：正如要求举行这次会议的三十六个非洲国家的信件〔S/8454〕所指出的那样，自安全理事会上次就罗得西亚问题开会以来，一年已经过去了。因为这是加拿大代表团有机会在安全理事会就罗得西亚局势发言的第一个机会，所以我想就这个在联合国提出的问题的各个方面，略述加拿大的观点。

20. 我们都知道，决定在今天这个时刻开会，是史密斯政权在此以前处决了五个犯人这种应予谴责的不义行为的直接结果。此事的特别强暴之处在于，这些人被判死刑、命运不定已经有好几年，最终不给他们上诉的基本权利。有三个人是不顾英国女王给予减刑而处决的；有两个人被撤消了他们向枢密院的补充上诉。他们的被处决，是那个曾一再为加拿大斥责的罗得西亚政权的令人遗憾的方针的体现。

21. 我们相信，安理会定当谴责这些处决，并且以它的文明行为和一般的人道的名义，要求索尔兹伯里的那些负责人停止进一步的不人道行动和政治迫害。安全理事会应发一个明确的电报，指出该非法政权在一场政治冲突中把犯人实质上当做人质使用，是应受到最强烈的谴责的。我们希望能迅速而一致地发出这样一个声明。

22. 就加拿大对罗得西亚的一般的政策而言，加拿大一再表明这种信念，即在多数人的统治确立之前，必须不承认罗得西亚独立。加拿大政府还表明，不允许一个社会在一种由少数白人对压倒多数的非洲人民实行政治、经济控制的种族歧视制度上组织起来。正如秘书长就安理会第二三二（一九六六）号决议执行情况的各份报告<sup>5</sup>所表明的那样，自安理会通过之后，加拿大也忠诚地执行了制裁措施。

23. 在考虑对罗得西亚的非法政权进行制裁的问题时，我们必须看到，在争取达到一九六六年十二月通过的制裁决议〔第二三二（一九六六）号〕的目标，即改变罗得西亚政权和恢复罗得西亚的法制方面，至今还缺乏成效。

<sup>5</sup>见安全理事会正式记录，第二十二年，一九六七年一月、二月、三月份补编，文件 S/7781 和 Add.1 和 2；同上，一九六七年十月、十一月、十二月份补编，文件 S/7781/Add.4。

24. 我国代表团不是说已经采取的制裁是一种“失败”，因为，正如已经提到过的，从秘书长的报告〔S/7781/Add.4〕以及其他一些有参考价值的报告中可以清楚地看到，这些制裁对罗得西亚的经济和总的局势已产生了某些影响。但是，如果安全理事会的指令为所有成员国执行的话，这种影响可以肯定会更大。的确，事情很清楚，没有联合国每个会员国的充分合作，联合国的各种目标将会遭到破坏。

25. 我们感谢秘书长就一九六六年十二月安理会通过的各种措施情况尽其可能提出了详尽的报告。我们仔细研究了她的报告，我国代表团支持他所重申的呼吁，即呼吁会员国响应他先前提出的提供报告和统计的各项要求；确实难于理解，为什么某些会员国不履行他们在这方面的义务。他们可能会说，他们与罗得西亚的贸易，不是不存在的，就是微不足道的，但是这能为他们没有响应秘书长的要求而提出报告进行辩解吗？

26. 我也知道，有些人主张使用武力搞垮罗得西亚的非法政权。不过，在我们看来，这是一种务必慎重权衡的主张。在目前情势下，看来它可能会引起一场导致流血和广泛损害的大规模的入侵和战争，我们不能无视那种行动在罗得西亚内外所造成的人力和物质的损失。

27. 主张动用武力是一回事；决定采取正当而有效的手段动用武力又是另一回事。一项动用武力的决定，一定得包括一项由谁来负动用武力的责任的决定。看来有两种可能：或者由联合国根据联合国宪章的规定而动用武力，以履行我们清除对和平的威胁或制止破坏和平或侵略行动之集体责任；或者代之以由联合王国履行这种责任，对一个处于叛乱中的殖民地单独采取行动。如果安理会决定由联合国动用武力，那就必须在那些将要承担执行该项决定的主要负担的安理会成员中间取得一致，一致认为各种不动用军事力量的措施是无济于事的，动用这样一种力量是必要的。在这种情况下，无论对动用武力可能采取什么观点，我都不相信现在存在着取得这样一种一致的基础。至于由那个有宗主权的大国动用武力，那么事情是十分清楚的，联合王国在这个时候不准备用这个办法来解决问题。联合王国采取的坚定立场是，除非作为

一种恢复法律和秩序的最后手段，它不准备动用武力。

28. 在我们看来，存在着另一种重要的考虑。我们相信，安理会在放弃联合国历史上头一次采取的行动前，应慎重权衡利弊得失。我们的观点是，我们必须竭尽所能尝试去做强制性的经济制裁工作。这是一件关系到使这个罗得西亚政权陷于孤立的事情。强制性的制裁计划的目的，不仅是对那些篡夺了并且正在滥用罗得西亚的权力的人能造成经济压力，而且是向他们强调说明这样的事实，即只要他们推行那种为这个世界各国的社会的压倒多数代表所谴责的政策，他们在这个社会中就无处容身。从某些方面来说，这种孤立最少是跟经济制裁的一些明确效果同样重要，因为它带来世界舆论的重压，并表明罗得西亚那个政权以及它所采取的立场是不能接受的。

29. 我们认为，对于把强制性的经济制裁扩大为对罗得西亚的对外贸易进行广泛的封锁的可能性，应予以特别关注。正如我先前说过的，到目前为止，实行制裁只是部分地达到了我们的目的，我们必须记住我们仅仅采取了一部分措施。因此，把这些有选择的措施推进为对罗得西亚进行一项完全的贸易禁运的更广泛行动，是合理的。从我们有选择制裁的经验来看，设想广泛的强制性的经济制裁将会迅速达到我们的目标，那可能是奢望，但毫无疑问，它将对罗得西亚政权发生作用，并将扩大已经采取的安理会的措施的影响。

30. 加拿大代表团将准备支持安全理事会采取旨在搞垮这个非法政权的更严厉的另一些制裁的任何适当的行动，它准备立即就此目的开始进行协商。

31. **贝拉尔先生(法国)**：导致安全理事会召开这次会议的一些可悲事件，已经激起了世界的愤慨，而这种心情已经由我们的秘书长令人感动地表达出来了。这些事件标志着这场冲突的一个新的悲剧性的阶段，在英帝国内部，这场冲突使联合王国这个行使管理权的大国和它的罗得西亚殖民地处于对立的地位。

32. 这场危机的实质并没有改变。正如南罗得西亚非洲人工会大会的发言人几天前在二十四国委员会中所说的那样：“毫无疑问，罗得西亚是一个英国殖民地，随之引伸出来的这个结论也是毫无疑问的，即罗

得西亚以及它的一切内部问题都应由英国负责。”<sup>6</sup> 忘记了问题的这个方面将会采取有利于索尔兹伯里的举动而赞同这个政权争取国际承认的要求。这是法国从一开始就拒绝采取的一种立场。

33. 我国政府曾强烈谴责一九六五年十一月十一日的所谓独立宣言。它不承认索尔兹伯里自己拚凑起来的既成事实的政权，并和它没有外交关系。不用说，我国政府没有给该政权以援助。

34. 无论如何，法国仍是充分理解索尔兹伯里的行动对南罗得西亚人民及其邻国所造成的政治和人道两方面的问题的极端严重性的。而法国对这件事的原则立场也是众所周知的。我们并不认为可以主张安全理事会在法律上有权利对一个属地与其管辖国对抗一事宣判。这就是为什么法国代表团对先前的一些决议案不得不投弃权票的原因；而且，据我们看来，那些决议的各种规定似乎并不完全符合预期的目的，即结束这场叛乱。

35. 这样说无论如何并不暗示法国不关心帮助当事的英国政府去履行它的义务。一九六五年十二月，法国禁止向罗得西亚出售石油和石油制品，吊销了罗得西亚进口糖的全部许可证，并完全停购它出产的烟草。

36. 一九六七年二月二十五日，法国禁止了一九六六年十二月十六日第二三二（一九六六）号决议中所列的全部产品向法国进口和对罗得西亚出口。一九六七年头十一个月的最新的海关统计以及法国一些权威人士对某些选择的事例所进行的详尽研究，毫无疑问地表明，那些限制是被认真遵守了；我想十分清楚地指出这一点。

37. 法国代表团对于导致安全理事会召开这次会议的那些可悲事件也绝不是漠然视之的。

38. 法国代表团对于那个行使管理权的大国在作了努力而未能阻止五个犯人被处决这个事实深为遗憾。法国代表团对于现正在罗得西亚狱中等待决定命运的那些被宣判有罪的一百个左右的人们的前途非常忧虑。法国代表团欣悉那些人中的三十五名已被判减刑。

<sup>6</sup>文件A/AC.109/PV.585。

39. 此外，法国代表团完全同意人权委员会的一致意见，<sup>7</sup>在该项意见中，该委员会对于在索尔兹伯里的可悲处决表示了愤慨，要求联合王国恢复其殖民地非洲人民的人权和基本自由，并采取各种步骤以挽救那些仍生活在死刑威胁下的人们生命。我国代表团还同意根据此种意向发给英国政府的电报原文。<sup>8</sup>我们希望，为响应此项呼吁，联合王国政府将迅速宣布它打算用以解决罗得西亚危机的各种措施，这场危机已经拖得太久了。

40. 根据我们自己近年来的经验，法国可以肯定地说，这样一场危机并不是不可克服的。它的解决首先有赖于伦敦政府的决策；但是，在它决定要使索尔兹伯里明白道理时，如果联合王国请求友好国家予以援助，后者将肯定不会拒绝合作。

41. 我保留在以后辩论中再次发言的权利。

42. **主席：**请牙买加代表发言。

43. **约翰逊先生（牙买加）：**主席先生，首先我要对你允许我就这个问题代表牙买加发言表示感谢。

44. 牙买加请求向安全理事会讲话，这是第二次了，它请求就罗得西亚发言也是第二次了。我们的出席，不是要否定或贬低安全理事会的经验和智慧的价值，而是要表明我们同几百万被压迫的非洲人的休戚与共。

45. 我们到这里来是因为我国不能不关心津巴布韦人民的紧迫问题，他们过去遭受了并且现在仍然遭受着一种嘲弄法制的压迫，这种压迫发生在属于他们的祖先的土地的边界之内，在这块土地上他们自己现在却受着奴役。

46. 联合王国以及联合国对于史密斯政权片面宣布独立的反应的经过，已经众所周知无需细述了。使我们到这里来的，只是五个非洲人的被处决事件，他们被处死刑的错误判决，标志着在这一块以压迫、侵犯人权和种族歧视为特点的殖民地的局势。牙买加曾向死者的亲属提供援助。在我国，已把明天定为一

<sup>7</sup>见经济及社会理事会正式记录，第四十四届，补编第4号，第102段。

<sup>8</sup>同上，第103段。



个全国哀悼日，哀悼那些被处决的人，从更广泛的意义上说，哀悼所有那些对牙买加来说是个不幸的源泉的史密斯政权所造成的状况。

47. 如果历史对我们有什么教益的话，那就是，处在这样一种状况的人类，将最终起而反抗它们。在最近几天有游击队袭击罗得西亚的一些报道表明，以暴力回答压迫是不可避免的。我们向这些津巴布韦民族主义者所作的努力表示敬意。人类自古以来就为自由而战。历史经验提示我们，强加给津巴布韦人民的种种桎梏，将不会比强加给其他地方的先辈们桎梏的命运更好一些。

48. 牙买加所赖以发展的种种传统，都不能使人理解，为什么断然拒绝英国女王对三个被处决的罗得西亚人所给予的减刑。联合王国首相三月十四日在下院声明：“在目前情况下，恢复与那个非法政权的接触可能是不成问题的。”<sup>9</sup>这些话受到了喝彩——如果它们是指联合王国政府现在准备跟罗得西亚大多数居民的代表，跟联合王国的公民和至今仍然被剥夺了公民权利的殖民地人民进行讨论的话，那会得到更多的喝彩。我向那些在安全理事会有代表的，赞助和维护“自由、平等、博爱”这句格言的联合国会员国的良知呼吁。我吁请他们表明，他们承受对全人类事业的委托，而不只是为了他们自己和他们认为朋友的人的事业。使用双重标准，往往将造成比它所解决的问题还要多的问题。

49. 一九六六年十二月十六日，安全理事会通过了第二三二（一九六六）号决议，决议认为，罗得西亚的局势构成了对国际和平与安全的威胁，并决定，联合国的所有会员国都应禁止从南罗得西亚进口某些商品，并禁止向该国出口石油和石油制品，武器和军事装备，飞机和汽车，以及制造业的装备或材料或机器配件。那些制裁看来是失败了。原来指望，这对南罗得西亚的经济，将会产生某些不利的影 响，当然，它们的功效是应当根据它们搞垮史密斯政权或者根本改变其性质之能力来判断的。但两者都没有发生。它也证实了这种预料，即联合国的某些会员国将不会对

这些制裁予以充分合作。因此，说是没有给予时间去执行这些制裁，或者说这些制裁由于所有会员国未予合作而告失败，那是无用的。我们都预先就明白，谁将不予合作和为什么不予合作。

50. 联合王国首相最近在下院声明：

“也许安全理事会将在切实可行的和有效的的基础上慎重地进行工作……也许有关各方少来点儿命令式的谈话，多来点儿实际行动，可能会得到正确的答案。”<sup>10</sup>

这实际行动可能是指封锁南罗得西亚的边界，不使南非的商品和装备进入吗？它可能是指对南非和葡萄牙实行经济制裁吗？人们有理由认为这些是可以指望的前景吗？

51. 安全理事会将不会扩大强制经济制裁的范围，或试图加强那些现存的并为葡萄牙和南非政府的政策搞垮的制裁措施吗？如果制裁要产生效果，那就得对那些政府的政策有所举动。在我们看来，对那些以拒绝对罗得西亚加强制裁来支持史密斯政权的政府的放任态度，是一个严重错误。对那些国家来说，如今的一些经济上的好处，可能有朝一日证明不过是一种经济上的海市蜃楼。

52. 另一方面，我们不能再继续排除动用武力的希望和可能。牙买加先前出席安理会的时候，我的杰出的前任曾说过：

“如果联合王国出于自身的考虑而认为它不应依赖于动用武力，牙买加将希望看到安理会同联合王国政府进一步研究这个问题。”〔第一二六二次会议，第 27 段。〕

我们仍然认为，联合国大概只有在与某一政府进行磋商之后，并考虑了使用武力的种种连带关系，才会呼吁该政府动用军事力量。南罗得西亚是由一个非法政权统治的殖民地，该政权的领导人是些叛逆罪犯，它的种种行动处处亵渎了整个文明人类的感情。

53. 通过我们的下院，牙买加人民已注意到至

<sup>9</sup>下院，国会辩论（英国国会议事录），第五辑，第七六〇卷（伦敦，女王文书局），第 1617 行。

<sup>10</sup>同上，第 1621 行。

今加于南罗得西亚的种种制裁的完全失败。他们对于将来可能会采取的对南罗得西亚的任何制裁或许会取得成功，已经记下了一项不信任投票。他们认为，恢复罗得西亚法治的唯一有效手段是使用武力。一九六八年三月十三日，牙买加下院一致通过了如下一项决议：

“鉴于牙买加政府和人民对罗得西亚非法政权处决了英国女王已予减刑的人们的最新暴行感到震惊和憎恶，并且

“鉴于这些行动构成了一项强化压迫罗得西亚黑人大多数并剥夺他们的权利的应予谴责的政策，并且

“鉴于牙买加政府已坚决请求使用包括动用武力在内的一切手段来结束这个政权并已为此提供了它的支持，并且

“鉴于联合王国在履行其搞垮那个非法的叛乱政权之责任方面迄今是失败的，并且

“鉴于牙买加总理已向联合国秘书长和英联邦秘书长表示了牙买加对最近这些处决的憎恶，并再次强调了牙买加这种观点，即同史密斯政权谈判是没有用处的，只有采取最严厉最强硬的措施才能挽救罗得西亚及其人民于进一步的劫难，并且

“鉴于在致联合国和非洲统一组织的一封信中，总理曾经询问可以向死者亲属提供何种援助，

“本院决定：

“(a) 对那个非法的种族主义政权的行动表示强烈谴责，

“(b) 对总理已经采取的一些行动表示支持，

“(c) 重申本院的信念，即在罗得西亚动用军事力量，是搞垮那个非法政权的唯一切实可行的办法，

“(d) 呼吁联合王国对那个非法政权采取包括动用武力在内的各种最严厉最强硬的措施，

“(e) 呼吁联合国安全理事会采取一切紧急和必要的步骤以保证那个非法政权垮台，

“(f) 呼吁所有国家为此目的以及为保证恢复罗得西亚的法治和建立一种由多数人统治的制度而给予安全理事会和联合王国以最大限度的支持，

“(g) 授权政府向可能由联合国或任何适当的国际机构组织的任何为死者亲属提供的基金捐献，并且

“(h) 授权政府宣布一个针对那个非法政权的种种残暴行动的全全国哀悼日。”

参院同样一致通过了这项决议。

54. 牙买加政府支持动用武力以推翻史密斯非法政权。它这样做，是因为我们看不出还有别的什么办法能够迅速达到这种令人满意的目的，以及使由于已经采取的制裁措施而使经济蒙受损失的罗得西亚邻国赞比亚的经济进一步紊乱缩小到最低限度。我们并不是仅仅作为一个旁观者支持这种办法的。我们准备在我们力所能及的范围内，对直接在联合国授权下组织的任何军队作出贡献。

55. 这就是牙买加的立场。它不仅是一种基于原则的立场，而且也是基于我们认为是对我们所面临的局势所做的一种现实估计的立场。

56. **博尔奇先生**(丹麦)：索尔兹伯里非法的少数人政权的继续存在，不仅是一种耻辱，而且也是对我们所有人的一种挑战。我们认为，我们都有明显的义务支持为使这个政权完蛋而做的坚决努力。不管怎么说，我们今天的会议有一种特殊的悲剧性背景。我们注意到，史密斯政权甚至还没有停止那些最严酷无情的行动，它非法安排了对那些被剥夺了人权利和宪法权利的公民的处决。索尔兹伯里政权所表现出来的这种残酷性，恰当地受到了世界舆论的一致谴责。

57. 丹麦政府和人民同样具有被这些处决事件所激起的愤怒和厌恶。毫无疑问，史密斯政权现在所走上的道路很可能导致灾难。因此，我们对这些处决事件表示愤怒的同时，还深切关心那些罪恶行为可能导致的后果。如果公理在南罗得西亚行不通，那么确

实，唯一正当的就是要问，其最后结果是否会不致发生一场后果难以预料的种族战争。

58. 丹麦今天也要参加抗议索尔兹伯里政权的这些非法行为的呼吁。我们感到，安理会必须找到表达它对这些非法处决的谴责的途径，并要求它不要再执行这种非法的绞刑。

59. 结束南罗得西亚的这场叛乱，是安理会的一致愿望。我们特别注意到联合王国代表所作的声明，大意是说这仍然是他的政府的坚定态度。必须考虑到我们的目标存在着一致这个事实，这一点对于本安理会在采取进一步行动时具有极大的重要性。

60. 由于这是我第一次就此事在安全理事会上发言，我希望重申，我国充分遵守了一九六五年十一月十二日安全理事会第二一六号决议和一九六五年十一月二十日第二一七号决议，当然，我们还充分履行了安全理事会一九六六年十二月十六日第二三二号决议所规定的强制性的制裁。

61. 我们确实十分认真地禁止丹麦的一切商品直接或通过第三国对南罗得西亚出口，并禁止进口罗得西亚的一切商品。而且，在第二十二届大会期间，我国代表曾不止一次地宣布，丹麦以充分的情报为基础，将准备支持在安理会采取一项行动，以扩大和加强对南罗得西亚的经济制裁。

62. 在那个基础上，我愿意保证，本代表团在这种协商中将充分合作。在我们看来，现在务必进行这种协商，使安理会的理事国能估计那种局势的潜在力和可能性，以求安理会可以尽量以最有效的方式采取行动，来结束南罗得西亚的这场叛乱，并结束那个非法的少数人政权以及它对南罗得西亚人民的迫害。

63. **巴法姆先生**（美利坚合众国）：过去两周南罗得西亚发生的一些令人沮丧的事件，使我们又一次在这里聚会，以便考虑这块领地上的悲剧性局势。三个被判刑的非洲被告的上诉，由于一个非法政权发布的一项处决令而枉然无效。而后，英国女王给那些被告减刑，女王作为南罗得西亚的人所共知的元首，这个行动完全是在她的权力范围之内的。但接着史密斯政权处心积虑蔑视她的权威，把他们处了绞刑，同时执行的还有另外两个已判刑的被告，包括我国在内的

全世界公众舆论，以狂怒的心情对这些事件作出了反应。

64. 早在一九六七年八月，索尔兹伯里的一个官方发言人就声称，该政权根据他所说的、有讽刺意味的“人道主义的理由”，对于执行那些处决已经做出决定。他还说，有八十二件悬而未决的死刑“积案”，他们将“有条不紊地加以处理，一旦可能处理，就将对每件积案作出决定”。我们很遗憾，从那以后，等待处决的人数已增加到一百名以上。五名被判死刑的被告，其中包括三名已由女王准予减刑的人，已被处死。四十七名由于我们所不知道的一些理由而被那个政权予以减刑。

65. 但是，剩下的那几十个仍被判处死刑的人又将如何呢？假定说，他们仍然要“有条不紊地加以处理”的话。我们知道，他们其中数人是根据南罗得西亚（维持）法律与秩序法的最近修正案而判刑的，现在这个法令同我们在那些压迫与专制政府统治的地方经常看到的立法具有最难堪的类似。这个非法政权不顾宪法委员会的反对而于去年十一月付诸实施的这项修正案，规定对那些拥有“任何战争武器”、“意在危害法律与秩序的维护”的人，判处一种强制性的死刑。象南非的恐怖法一样，新的罗得西亚的修正案蹂躏了文明司法的本质，它把证明合理地无疑该人不想“危害法律与秩序的维持”的义务，放在被告身上而不是原告身上。并且，象南非的恐怖法那样，南罗得西亚的（维持）法律与秩序修正案，也给“恐怖主义”下了个广泛而含混不清的定义，根据它去定罪，恐怖本身就能构成死刑。

66. 美国把史密斯政权对五个被判刑的人所施行的绞刑谴责为暴行，按照南罗得西亚宗主国当局的意见，那种绞刑是非法的。此外，我们同全世界一样，对那种前景怀有惊恐之感，那种前景就是：依据破坏了人道司法一些最基本标准的立法，有更多的绞刑可能会随之而来。

67. 但是，这些事态的发展，不管它们本身是多么残忍，必须在更广泛的意义上和安理会联系起来，因为它们证实了我们对索尔兹伯里政权两年多以前开始执行的整个政策的早已有的预感。甚至从它一九六

五年片面非法宣布独立以来，史密斯政权就一步步地保持和强化那种残酷的权力，借着这些权力，它剥夺了罗得西亚人民根据一九六一年宪法作为公民所应享有的权利，剥夺了他们根据联合国宪章、世界人权宣言和国际法作为人类所应享有的权利。它甚至进而采用了南非的令人厌恶的种族主义政策，特别在有关生活设施、财产所有权和公用事业的使用方面更甚。在今天的罗得西亚，这是被认为属于所谓“分别发展”的，当然，我们都已经明白，这个名称不过是种族隔离的委婉之辞。

68. 在所有这些政策中，索尔兹伯里当局是在对联合王国当局的极其恶劣的蔑视和对安全理事会各项决议的极其恶劣的蔑视的情况下执行的。

69. 知道所有这一切之后，我们不敢对索尔兹伯里绞刑架吊圈的丁当作响闭耳不闻。这种声响，势必打消了人们关于史密斯政权的本质、它将来的意图以及它无视那些构成居民压倒多数的人的权利这种轻蔑态度的任何犹豫不决。有充分的证据表明，那个政权在其决心在南罗得西亚维持少数人统治时，正越来越排除了在南罗得西亚各种族之间实现人类谅解的可能性。

70. 美国现在比过去任何时候都更加以激动和严重关切的心情，注意着南罗得西亚的局势。我们对那个政权在处置那些被告时的不人道行为以及对宗主国当局的蔑视感到震惊。并且，我们对事态发展表示严重关切。这是因为，当我国政府作出各种努力以确保充分履行安理会通过的一九六六年十二月第二三二（一九六六）号决议而对南罗得西亚进行有选择的强制性的制裁方面我们应负的责任的同时，我们同样同意人们在这个会议桌旁已经表达的这种看法，即已实施的这些制裁，迄今就是没有达到它们的预期目标。

71. 因此，在我国政府将继续充分执行第二三二（一九六六）号决议所规定的强制性的制裁的同时，我们还真诚希望，安理会能够并将迅速而一致地找到一些途径，以实现那种我相信是我们所有人所共有的共同目标。我们非常高兴在昨天从联合王国代表卡拉登勋爵那里获悉，他的政府，作为宗主国当局，愿意为此种目的而立即参加协商，我现在乐于向他和安理会保证美国在这种讨论中的充分与建设性的合作。

72. 南罗得西亚的那个政权，必须改变其现行的无法无天和灾难性的政策。只代表了极少数人的这个政权，不能允许它继续把一种否认宗主国当局、极其恶劣地侵犯人民的权益以及已为整个人类所承认的基本道德规范的制度，强加给大多数居民。

73. 最后，我要简略地提请大家注意那些在尽力执行安理会的意志的过程中曾碰到一些特殊问题的国家的良好表现。在这方面，我感到，我们应当表示我们对于诸如赞比亚这类国家所碰到的种种困难的同情，他们的非种族主义政策，与现在南罗得西亚遵循的各种可悲的政策，是针锋相对的。

74. 作为本安理会的理事国的代表，让我们现在就找出共同采取行动的各种途径，以对付南罗得西亚悲剧的这种新的更加令人厌恶的局面，并带给这块领地的人民以救助、安宁以及他们理应得到的正义。

75. **马立克先生**（苏维埃社会主义共和国联盟）：我要首先对两个非洲友好国家——阿尔及利亚和埃塞俄比亚的代表表示我的衷心感谢，感谢他们在上次会议上对我说的善意的欢迎之辞。关于这一点，我们非常高兴地看到，过去十年间，苏联和非洲国家之间，在广泛的政治、外交、经济和社会关系方面取得富有成果的发展。苏联一贯支持非洲人民在他们的反帝斗争中加强他们自身的团结、争取进步发展以及在非洲的土地上根除殖民主义和种族主义。

76. 由于所有三十六个独立的非洲国家的倡议，安全理事会的注意力，现在再次指向津巴布韦人民的命运，指南罗得西亚的爆炸性局势，那种局势已构成对和平的一种威胁——并且不仅是对非洲大陆和平的威胁。阿尔及利亚、埃塞俄比亚和印度代表在他们致安理会的说理而又令人信服的声明里，已经说明了长期受难的津巴布韦人民生活其间的那种悲剧性局势，并且指出了由索尔兹伯里一小撮种族主义者的罪恶的和不人道政策所产生的各种严重后果。至于苏联代表团，现在声明它坚决支持那些国家的代表所表明

77. 南罗得西亚的局势在日益恶化。实际上，那里事情的发展是怎样的呢？该政权正在取得了某种形式的稳定，而不是象安全理事会以及大会所一再号召

的那样铲除那个种族主义政权。津巴布韦人民正在遭受着空前残酷的压迫和血腥的恐怖，而没有获得自由与独立。篡夺了南罗得西亚权力的种族主义者和殖民主义者，最近转向新的甚至更血腥的罪行。他们对那些为争取其民族独立而斗争的津巴布韦民族的爱国者进行了肉体摧残。我们知道，在三月初，为争取祖国的自由而战的三名政治犯在索尔兹伯里被处决了。

78. 在南罗得西亚的这种邪恶行动，激起了全世界的深刻忿怒和强烈抗议。这些抗议在联合国的两个机构——二十四国委员会和人权委员会——最近通过的决议中都得到反应，这些决议坚决谴责了那个少数种族主义者的非法政权所干的对那三个非洲人的恶劣暗杀。但是，种族主义者的这种罪恶行动并未就此停止。几天之后，他们又肮脏地处决了另外两个非洲爱国者。正如这里已经注意到的那样，几百名为津巴布韦人民的自由而斗争的非洲人，现在正受到死刑的威胁。

79. 种族主义者的这种种邪恶行动，目的在于镇压津巴布韦土生土长的居民中间日益高涨的争取摆脱殖民主义压迫的行动。种族主义者妄图用恐怖和武力来维持他们的权力和巩固他们的政权。

80. 南罗得西亚种族主义政权的产生和存在毫无疑问是帝国主义势力反对热爱自由的非洲人民的广泛而阴险的计划的一部分。这些计划包括了这样的设想，即不仅要为非洲彻底解放的进程制造种种障碍，而且要把南罗得西亚象南非和葡属非洲殖民地一样，变成殖民主义和种族主义的一个堡垒。由于这个原因，南罗得西亚发生的各种事件，不仅就津巴布韦人民争取其合法权利和民族解放的斗争来说，而且从非洲人民的民族解放斗争的发展作为一个整体这种总的角度来看，都越来越显得重要。不言而喻，这对于整个国际局势是极其重要的。

81. 在南罗得西亚制造一种对和平是如此危险的局势，其理由是人所共知的。在联合国的各种机构里就南罗得西亚问题进行辩论期间，苏联和其他社会主义国家的代表团，象非洲和亚洲国家的代表团一样，曾无可辩驳地指出，南罗得西亚种族主义者目前所犯的这些罪行和可耻的行动，是殖民主义政策的必然后

果和直接结果。联合王国政府拒绝允许津巴布韦人民独立及其与这个国家的少数种族主义者实际上的默契，导致了两年半以前在南部非洲产生了另一个威胁着该地区人民的自由和独立的种族主义温床。

82. 然而，当时伦敦只要伸出一个指头就足以阻止南罗得西亚种族主义者的统治进一步加强和篡夺权力。但联合王国却走上了一条纵容索尔兹伯里政权的道路并和它进行谈判，这实际上是把这个政权置于它的庇护之下。在安全理事会和联合国的其他机构里，联合王国的外交官竭力制造这样一种印象，即半心半意的经济制裁和局部的贸易限制就可以结束那个种族主义政权。

83. 但是，早在一九六六年间，全世界就已经越来越明白，当时为联合王国、美国及另外一些西方大国所辩护的有限经济制裁，实质上是完全无济于事的，而这些国家却把那些半心半意的办法几乎描述成了一种包治百病的灵丹妙药。当时联合王国代表反对对破坏联合国有关南罗得西亚经济制裁各项决议的国家——首先和主要是对葡萄牙和南非共和国采取断然行动。联合王国政府不愿意使用它可自由采取的其他手段来对付那个种族主义政权，尽管非洲国家对那种行动的要求得到了联合国大多数会员国的支持。

84. 在一九六六年十二月〔第一三四〇次会议〕苏联代表团当时就指出，当时提出的决议草案中提及的一些措施显然是不够的。它特别强调指出，除非考虑到非洲国家的一些基本要求，否则这项决议将只是为殖民主义者和种族主义者的阴险策略打掩护。种种事件充分证实了苏联代表团的警告：安全理事会通过的那项决议，可能被殖民主义国家利用来保护那些从剥削该国土生土长的非洲居民获利的垄断资本的利益。

85. 联合王国、美国和另一些西方国家政府，对安理会决议所规定的一些不充分的措施甚至也没有执行。这些国家政府对它们国家里的垄断资本用来逃避禁令的各种阴谋诡计一概视而不见。

86. 就是最近，史密斯的助手之一拉塞尔声称，只是从一九六七年一月到七月，输入罗得西亚的英国商品的价值就达五百九十万英镑。这个数字里包括价

值三百四十万英镑的机械和运输设备，价值一百七十万英镑的各种制造业产品和价值四十八万英镑的化工产品。

87. 关于联合王国联邦事务国务大臣汤姆森先生试图否认联合王国破坏经济制裁这一事实，这个南罗得西亚种族主义者强调指出，联合王国政府不是歪曲它的统计数字以便欺骗它的非洲朋友们，就是甚至不知道在它自己的后院在干些什么。

88. 另一个史密斯的追随者D.扬在一九六七年九月二十一日宣布，南罗得西亚能够进口足够数量的石油、军火和弹药、飞机、机器和设备。那么制裁又在哪里呢？人们知道，一九六七年南罗得西亚的生产，例如有西方垄断资本合作与参加的采掘工业，有了显著的扩展。有七十四个矿区和矿井已经投入生产。

89. 在二十四国委员会主席突尼斯代表迈斯提里大使，按照该委员会的一项决议，于一九六八年三月十九日送给安全理事会的报告书中，我们读到：“不顾制裁，新的外国投资仍在进入南罗得西亚，并且，一九六七年上半年的进口水平比一九六六年同期提高了将近百分之二十。”〔S/8474〕

90. 在蓄意破坏安全理事会有关经济制裁的各种决议方面，南非和葡萄牙扮演了一种特殊的角色。正如秘书长在他向第二十二届大会提出的年度报告的引言中所正确指出的：

“控制着内陆国家南罗得西亚的贸易通道的南非和葡萄牙两国政府所推行的政策，已经加强了那个非法政权的经济地位和鼓励了它蔑视国际社会。”<sup>11</sup>

91. 种种事实表明，所谓“三方联盟”，或非洲人称之为“邪恶的联盟”，即南非种族主义者、史密斯集团和葡萄牙殖民主义者的同盟，在形式上变得越来越明目张胆，本质上越来越带有侵略性。从联合行动到压迫和镇压土生土长的非洲居民，种族主义者们是通过独立非洲的国家搞侵略行动的组织 and 委员会来进行的。

92. 根据伦敦最近一期的泰晤士报，策划那种行

<sup>11</sup>大会正式记录，第二十二届，补编第1A号，第124段。

动的中心是这三个种族主义政权的军事委员会。众所周知，这个联盟的侵略行动之一，是在安哥拉的葡萄牙殖民主义者的直接怂恿下比利时雇佣军最近对刚果的入侵。目前，种族主义者和殖民主义者正在积极准备对另一个非洲国家赞比亚的侵略行动。在被比勒陀利亚种族主义政权吞并的西南非洲，在紧靠赞比亚边界的地区，已建成了一个空军基地。还是根据泰晤士报的报道，这个空军基地除了作为对赞比亚采取进攻的一个基地外，不可能是别的什么东西。确实，从这里，以及从南罗得西亚的土地上出发，南非种族主义政权的武装力量已经对赞比亚进行了一系列挑衅行动。在种族主义者对非洲国家所进行的这种敌对行动中，葡萄牙供应的军火起了重要的作用。人所共知，葡萄牙的背后站着北大西洋公约组织这个军事集团，它向葡萄牙提供广泛的军事援助。

93. 英国哲学家罗素最近在新政治家上写道：“北大西洋公约组织活动的一个重要方面，就是支持欧洲殖民主义的残余势力。葡萄牙保住它的非洲帝国的企图的成败，完全依赖于美国通过北大西洋公约组织对它提供的援助。”这是一个杰出的世界闻名的英国哲学家和学者所说的话和证词。

94. 利用里斯本和比勒陀利亚当局提供的便利的那些西方大国，正在向南罗得西亚政权提供象石油之类重要的战略物资。这是进一步的事实证据，证明了它们甚至直接破坏了安全理事会决议所规定的有限的制裁。

95. 赞比亚总统卡翁达先生今年二月十五日在卢萨卡的一次记者招待会上宣布，一九六六年一月至一九六七年八月，有七十万吨石油和石油制品运抵莫三鼻给，以便转口到南罗得西亚去。这些石油和石油制品是谁供应的呢？卡翁达总统所提到的一些文件表明，对南罗得西亚的石油供应是由英国、希腊、挪威和其他一些西方国家的船运来的。在二十六个航次中，英国船运送了十二万五千吨以上的石油制品。是一些最重要的国际帝国主义垄断资本把石油运送给了非法的史密斯种族主义政权的，它们当中主要是诸如飞马牌、加尔得克斯和壳牌这类美国和英国的石油公司。一九六七年十二月十九日，葡萄牙外长在他的声

明中使人们得知，在破坏安全理事会的决议方面，英、美的一些公司起了主要的作用。事实正是如此。

96. 作为一些西方大国蓄意破坏安全理事会各种决定的一个结果，南罗得西亚种族主义者屯积了那样大量的石油战略储备，以至他们能够大幅度增加这种商品的出售量，好象对这个政权的国际制裁根本就不存在似的。

97. 这样，这种保护南罗得西亚少数种族主义者的政策背后，隐藏着英国、美国、西德垄断资本和南非共和国以及在南罗得西亚开业的其他国家的深刻的财政和经济利益。一些联合国文件包含了大量事实和资料，它表明在南罗得西亚的经济中，尤其是采矿业和烟草工业中，外国资本起着决定性的作用。

98. 因此，第二十二届大会在关于南罗得西亚的第二二六二(二十二)号决议中，谴责了那些外国垄断资本和其他有关方面的各种行动，这不是偶然的，它们通过支持和援助南罗得西亚非法的少数种族主义政权以及剥削该国的人力和物质资源，暗中破坏制裁的有效实施并且阻挠津巴布韦人民获得自由和独立。大会呼吁有关国家的政府，采取一切必要措施，制止西方垄断资本方面的那种活动。大会还坚决谴责了南非共和国和葡萄牙的政策，它们给索尔兹伯里种族主义政权以进一步的支持，从而粗暴地违反了大会和安全理事会的各种决议。安理会必须对大会的这些呼吁予以最严肃的注意，至于大会已采取了一切应有的措施了。

99. 显而易见，如果英国、美国、西德和其他几个西方国家按照安全理事会所号召的，完全停止对南罗得西亚种族主义政权的经济及其他援助，断绝与它的一切经济及其他关系，那么，史密斯种族主义集团存在的基础就将被彻底挖掉了。还必须注意到这样的事实，某些西方大国也无意于断绝他们与索尔兹伯里政权的政治和外交关系。在一九六五年十一月二十日的安全理事会第二一七(一九六五)号决议中，建议和劝告所有国家应拒绝承认索尔兹伯里非法的种族主义当局，拒绝与它保持任何形式的外交或其他关系。但是，一九六八年一月美国国务院正式公布的一份科研报告表明，在索尔兹伯里有一个有六名官员的美国总领事馆。这一事实，美国的这种态度，怎么能同安全

理事会要求的与史密斯政权断绝外交和其他关系相协调呢？

100. 再者，我们不能对联合王国代表昨天〔第一三九九次会议〕所作的声明丧失警惕。他大致是说，现在不是争论和指责的时候，而是采取行动的时候。这样的问题自然是要提出来的，是谁，是什么阻碍了和仍在阻碍着英国采取行动呢？正是英国，作为南罗得西亚的行政管理当局，具有对索尔兹伯里的种族主义者采取有效措施所必需的一切手段；可以说正是英国政府手里握着所有的牌。

101. 无论怎样，对史密斯种族主义集团发出的这一切虔诚的呼吁和口头上的大声疾呼，都是与联合王国所采取的真正路线相矛盾的，这条路线受到安全理事会里的非洲代表们的正当抨击。显而易见，如果事情照此下去，索尔兹伯里的种族主义政权非但不会被除掉，而且相反，在它的高贵的保护者们的援助下，还会进行它的种种罪恶活动。

102. 南罗得西亚目前的局势构成了对非洲人民的和平与安全以及对国际和平的一种严重威胁，保持这种现状是不能令人容忍的。南罗得西亚种族主义者的继续掌权，将日复一日地给数百万非洲人带来进一步的苦难。

103. 在向津巴布韦人民在其正义而合法斗争中提供最大援助方面，苏联准备继续与非洲国家和其他爱好和平的国家合作。苏联忠实于它的支持殖民地人民民族解放斗争的政策，它已采取了各种必要措施以充分履行安全理事会关于南罗得西亚问题各项决议的全部规定。它大声讲它支持安理会采取作为将会真正导致种族主义在非洲的这块地方的迅速垮台的那些决定和措施。

104. 反映着我国人民的意志和要求，苏联亚非团结委员会就处决津巴布韦爱国者事件发表了如下声明：

“对罗得西亚疯狂的种族主义者们犯下的新罪行的消息，苏联人民深为震动。屠杀津巴布韦非洲人民的刽子手们处决了津巴布韦爱国者维克托·姆兰博、詹姆斯·德拉米尼和杜利·沙德雷克连同他们也被判处死刑的曾为他们自己人民



的幸福和自由而战斗的一百一十个同志，从而犯下了又一新的血腥罪行。

“罗得西亚统治集团犯下的这一罪行，再一次证明了他们的政权的种族主义本质，并对世界舆论提出了一种公开的挑战。

“（1）该国的这种残暴不法的狂乱局面，是联合国所推行的支援史密斯政权政策的一种直接结果。

“苏联人民和全体进步人类一道，把这些凶手钉在耻辱架上，要求给所有那些应对这种血腥恐怖负责的人以严厉的报复，在罗得西亚，追随其比勒陀利亚法西斯蒙师的榜样，这种血腥恐怖已变成政府政策的一部分了。”

105. 我们知道，这也是其他社会主义国家所采取的态度。例如，德意志民主共和国外交部副部长基塞维特先生在打给联合国秘书长的一份电报中宣布，<sup>12</sup>德意志民主共和国与民主世界的舆论对那些可耻的谋杀的愤怒和震动具有同感。它与所有那些要求以更强烈和更坚决的措施解除南罗得西亚种族主义恐怖的残暴政权的非洲国家站在一起，呼吁联合国政府以一种与非洲人民的利益以及联合国的各项决议相一致的态度，在解决南罗得西亚问题中最终承担起它的责任。

106. 德意志民主共和国这种坚决谴责史密斯种族主义政权的态度，与西德的政策是根本不同的，后者在越来越广泛的范围里与南罗得西亚种族主义者合作，并且保护他们。

107. 苏联代表团认为，要求满足津巴布韦人民的不可剥夺的自由和独立的权利并再一次确认他们为争取这种权利的正义斗争的合法性，是安全理事会的义务。安理会一定要呼吁所有国家给予在那些进行其反对非洲种族主义政权和争取其祖国自由与独立的正义斗争中的津巴布韦人民以最大的道义上和物质上的赞助与支持。

108. 这主要是断然地明确指出反对与索尔兹伯里种族主义集团密切勾结的政策，终止与种族主义帝国主义垄断资本的政权合作，那些垄断资本正在通过

掠夺津巴布韦人民和他们的自然资源而大发其财。我们还认为，安全理事会当务之急，是要对包括南非共和国和葡萄牙在内的那些继续与南罗得西亚种族主义政权保持经济和其他联系的国家采取适当的措施。

109. 联合王国必须对南罗得西亚少数种族主义者政权采取积极措施，必须无条件地保证，关于给予殖民地国家和人民独立宣言的执行，办法是按“一人一票”原则在南罗得西亚举行普选，并立即把权力转移给一个代表津巴布韦人民意志的多数人政府。

110. 根据联合国宪章，安全理事会可能而且必须通过针对南罗得西亚种族主义政权的广泛而有效的制裁，这是当前局势的要求，也是为铲除这个种族主义和新殖民主义的温床所必需的。

111. **卡拉登勋爵**（联合王国）：我曾殷切希望，在这次我知道将会颇动感情的辩论中，我们可能会避免进行一场消极和非建设性的争吵，我仍然希望这是可能的事。然而，仔细听取了苏联代表的发言之后，我感到，不能任他去说而不给予一个简要的答复。

112. 在这次重要的讨论中，正如我昨天所表示的，我决意去促进为安理会考虑的一些切实而有效的建议。我要高兴地说，这种要采取一种进行建设性协商的向前看的政策的愿望，已为本届安理会的其他成员国很好地接受了，并且协商已经开始。我相信是能够使他们从事有效的合作和协议的。因此，我很遗憾，苏联代表团在这个当口竟认为这样做是合适的：不是走向合作和协议，而是使用达到侮辱程度的尖刻指责去降低我们正在进行的辩论的水平。我殷切地希望，当他与我们共事时间较长时，他将能节制这个毛病，那个毛病是由于提供给他的情报和材料所造成的。

113. 他对我国政府提出了两个最尖刻的指责。首先就是，如果我还准确地记得他的措辞的话，我国政府没有伸出一个指头去对付罗得西亚非法宣布独立。我现在不想全面谈这件事，但是他一定知道，就从这次非法宣布独立的第一天起，当时我国外交大臣来到本安理会，我们即宣布，我们将采取会导致重大的经济牺牲的行动，并且我们呼吁其他国家也这样做。

114. 我要再重复一下我昨天说过的话——在实行我们当时所宣布的种种目标以及随后为安理会所通

<sup>12</sup>见安全理事会正式记录，第二十三年，一九六八年一月、二月、三月份补编，文件S/8504。



过的种种决定方面，没有哪个国家比我国所做的更多了。

115. 但是，接着他又提出了一个甚至更加严重的指责——指责我国政府特别纵容那个非法政权。用的就是那些词句。并不能以引用出自那些非常正确地称之为南罗得西亚种族主义者，以及用苏联代表的话说，是“史密斯追随者”之口的证据这个事实来增加指责的分量。这就是他所提出来赖以对我国进行严重指责的证据。我今晚不想把注意力放在查考一些统计数字上，但是我要肯定地对他说，提供给他的情报是完全靠不住的——靠不住到这样的程度，他根据给他的报告，引用了一个近六百万英镑的数字作为英国对罗得西亚的出口总值，实际上只是将近六十万英镑，而且它是由众所周知的某些商品种类组成的，特别是药品、医疗用品、书籍、报刊和其他文化用品，以及某些备件，尤其是机器备件，这些机器不是直接或仅仅对罗得西亚有益的，而且对它的一些邻国也是有益的。

116. 在引用数字的时候，我们有权指望它们一定是经过核对的和可信的。

117. 说到关于通过莫三鼻给的港口供应石油这种同样讹传的情报，我还是不想纠缠于一些细节，只是指出，苏联代表提到的去莫三鼻给的一些油船，很大一部分是装原油的，除了在乌姆塔利炼油厂外，这些原油是不可能罗得西亚提炼的，而乌姆塔利炼油厂已经关闭了。因此，说什么——我认为今天有人这样做的——用英国船运给莫三鼻给的石油是预定或者直接给罗得西亚的，这种讲法是没有充分根据的。

我想再一次指出，苏联代表在向我们报统计数字的时候，他应该查明它们是比较可靠的。

118. 我要进一步指出，有那么一些人，他们呼吁做出牺牲，因为他们肯定知道，不会有什么破费、损失或伤害会落到他们自己的头上。他们用喇叭吹起冲锋号，人们知道这种吹鼓手除了吹吹喇叭之外，不可能再指望他做什么了。我要奉劝苏联代表，不要置身于这一类人物之间。

119. **马立克先生**（苏维埃社会主义共和国联盟）：我将限于做一两点说明。首先，我所提出来的都是事实，而我都是有来源的。那些事实和来源是可信的吗？如果联合王国代表对它们有怀疑，那就让他去核实吧。

120. 其次，我注意到联合王国代表昨天所做的声明，他在声明中说，“我们必须行动”。很好，前进和行动吧。你们手里攥着所有的牌。你越是积极，问题就解决得越快些。

121. 这就是我不得不说的一切。如果它使人不愉快，那是件憾事，我感到抱歉。

122. **主席**：在我的名单上再没有发言人了。本次会议休会前，我得通知安理会，在协商的过程中，安理会一些代表表示希望，我们的下一次会议在明天三时召开，以便有时间进行进一步的协商。既然看来没有人反对，我们那时再碰头。

下午五时二十五分散会

## 如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。

请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。